

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 27

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann für durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsart: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 159398-159411.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Tarif douanier d'exportation (communiqué, arrêté du Conseil fédéral et ordonnance N° 8 du Département fédéral de l'économie publique).  
Geld und Wertsachen in Postpaketen nach dem Ausland. — Insertion d'espèces et d'objets précieux dans des colis pour l'étranger. — Inclusioni di denaro e di preziosi in pacchi postali per l'estero.  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Auf Gesuch der Frau Hedwig Hochuli-Bolliger, von Küttigen, wird als vermisst zur Mortifikation ausgeschrieben: Inhaber-Obligation B. Nr. 7081, von Fr. 2000, der Allgemeinen Aargauischen Ersparnkasse, Aarau, mit Jahrescoupons per 31. Dezember 1955/1956 und Talon.

Der unbekannte Inhaber dieser Wertpapiere wird aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis 25. Juli 1956, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (90<sup>1</sup>)

A a r a u, den 25. Januar 1956.

Bezirksgericht.

Es werden vermisst: Inhaber-Schuldbriefe von Fr. 20 000 und Fr. 10 000, beide vom 23. Juli 1937 auf Sieber Friedrich, geb. 1885, pens. Feinmechaniker, von Büren (Bern), in Wettingen, Altenburgstrasse 22, als Schuldner lautend, haftend auf G.B. Wettingen Nrn. 3085 und 3086 im ersten und zweiten Rang.

An die allfälligen Inhaber ergeht hiermit die Aufforderung, sie binnen Jahresfrist, d. h. bis 23. Januar 1957, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (91<sup>1</sup>)

B a d e n, den 24. Januar 1956.

Bezirksgericht.

#### Die Kraftloserklärung von drei Aktienzertifikaten

Nr. 1 über 198 Aktien Nrn. 1 bis 198, im Nominalwert von Fr. 198 000;  
Nr. 2 über eine Aktie Nr. 199, im Nominalwert von Fr. 1000;  
Nr. 3 über eine Aktie Nr. 200, im Nominalwert von Fr. 1000;

ausgestellt von der Feldag Immobiliengesellschaft Basel, in Basel, lautend auf den Inhaber, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 13. Januar 1956 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, das heisst bis 21. Januar 1957, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

B a s e l, den 18. Januar 1956.

(76<sup>2</sup>)

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei.

Die Kraftloserklärung von 8 voll einbezahlten Inhaberaktien der Internationale Industrie und Handelsbeteiligungen A.G., Basel (vorm. J. G. Chemie), zu nom. Fr. 500, Nrn. 40056-63, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 27. Januar 1956 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 2. August 1956, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (97<sup>2</sup>)

B a s e l, den 31. Januar 1956.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei.

Vermisst wird Schuldbrief vom 10. September 1930, Belege 1/3005, im Betrage von Fr. 5000, zugunsten der Frau Lina Binggeli-Fivian, Münchenbuchsee, haftend als Gesamtpfandrecht in der I. Pfandstelle auf den Münchenbuchsee-Grundstücken Nrn. 294, 295 und 296.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskundigung beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (95<sup>1</sup>)

F r a u b r u n n e n, den 28. Januar 1956.

Der Gerichtspräsident:  
Leuenberger.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000, datiert 7. Februar 1928, damals lautend auf: 1. Fritz Reiber, Architekt, Wehtalerstrasse 53, in Zürich 6; 2. Kollektivgesellschaft Gottfried und Otto Maurer, mechanische Schreinerei, Röschiachstrasse 1/3, in Zürich 6, lastend im III. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1813 des Grundbuchamtes Unterstrass-Zürich an der Nordstrasse (Pfandtitelverzeichnis 1928, Nr. 73).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (5<sup>1</sup>)

Z ü r i c h, den 1. Juni 1955.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst publizierten Aktienmängel Aargauische Hypothekenbank Nrn. 427, 773 und 15752 und die Aktie mit Couponbogen Aargauische Hypothekenbank Nr. 37100 innert der öffentlich bekanntgemachten Frist bis 21. November 1955 von niemandem vorgewiesen worden sind, werden dieselben gemäss Art. 986 OR als nicht und kraftlos erklärt.

(98)

Bezirksgericht Brugg.

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst publizierter Namensschuldbrief vom 25. Juni 1924, von Fr. 30 000, lastend im I. Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Brugg Nr. 1032, Kat. Pl. 38/859, heutiger Eigentümer Locher Ewald, Instruktionsoffizier, Brugg, innert der öffentlich bekanntgemachten Frist bis 11. Dezember 1955 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Namensschuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt. (99)

Bezirksgericht Brugg.

Das Obergericht des Kantons Zürich, II. Zivilkammer, hat mit Beschluss vom 30. Dezember 1955 den nachstehend bezeichneten Schuldbrief als kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief von Fr. 18 000, datiert den 1. Oktober 1930, lautend auf Simon Müller, geb. 1869, von Löhningen (Schaffhausen), gestorben am 9. Februar 1954, wohnhaft gewesen an der Bruechstrasse in Meilen (früher in Hemberg), lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2568 an der Bruechstrasse in Meilen (Protokoll Kirchmellen Bd. 30, Seite 305); derzeitige Schuldnerin und Pfandbesitzerin: Frau Elsa Näf, geb. Müller, Bruechstrasse, Meilen. (100)

M e i l e n, den 26. Januar 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen,  
der Substitut: Dr. H. von der Crone.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

30. Januar 1956.

Instek Instrumenten-Technik GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Januar 1956 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiete der Instrumenten-Technik, die Durchführung aller damit zusammenhängender Geschäfte, einschliesslich des Handels mit Instrumenten, sowie die Beteiligung an anderen Unternehmen mit ähnlicher Zwecksetzung. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind die «VDO Tachometer Werke Adolf Schindling Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Frankfurt am Main, mit einer Stammeinlage von Fr. 29 000, und Helmut Spies, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind der Gesellschafter Helmut Spies und Dr. Paul Gmür, von Zürich und Amden (St. Gallen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 1, in Zürich 1 (Bureau Dr. Paul Gmür).

30. Januar 1956. Elektrotechnische Artikel usw.

Rettor Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB, Nr. 65 vom 18. März 1955, Seite 738), Herstellung, Ankauf und Verkauf elektrotechnischer Artikel usw. Andreas Sutter und Franz Fröhlich sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind als Verwaltungsratsmitglieder gewählt worden: Dr. Ing. Ugo Radelli, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, mit Einzelunterschrift, und Dr. Kurt Heiniger, von Eriswil (Bern), in Hombrechtikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Laszlo Plan ist erloschen.

30. Januar 1956. Textilien usw.

**Arwa-Strumpf A.-G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1955, Seite 511), Herstellung, Einkauf und Verkauf von Textilwaren aller Art, insbesondere von Strümpfen und Textilmaschinen usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Kurt Schmidli, von Schwarzenberg (Luzern), in Zollikon.

30. Januar 1956. Waren aller Art usw.

**Handag**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1955, Seite 1310), Durchführung von Transit- und Handelsgeschäften in Waren verschiedener Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Schützengasse 21, in Zürich 1.

30. Januar 1956.

**Verein für Jugendherbergen Zürich**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1954, Seite 649). Die Unterschriften von Richard Fröhle und Hans-Ulrich Bodenmann sind erloschen. Die Sekretärin Elisabeth Jakob hat infolge Verheiratung den Familiennamen Bodenmann und das Bürgerrecht von Urnäsch und Zürich erhalten.

30. Januar 1956. Aluminiumgiesserei usw.

**E. Lips & J. Uebersax**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1953, Seite 74), Aluminiumgiesserei usw. Der Gesellschafter Jakob Uebersax ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu sind als Kollektivgesellschaft eingetreten: Ernst Lips jun. und Walter Lips, beide von Spreitenbach, in Zürich 3. Die Firma lautet nun E. Lips & Söhne. Neues Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 445, in Zürich 3.

30. Januar 1956. Metallfedern usw.

**Thür & Co.**, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1953, Seite 857), Fabrikation von Metallfedern usw. Neues Geschäftsdomizil: Siewerdstrasse 99, in Zürich 11.

30. Januar 1956. Maschinen für Lebensmittel usw.

**Paul Gmür-Bühler**, in Wallisellen. Inhaber dieser Firma ist Paul Gmür-Bühler, von Zürich und Quarten (St. Gallen), in Wallisellen. Import und Export sowie Handel mit Maschinen und Apparaten zur Verarbeitung von Lebensmitteln. Tödistrasse 19.

30. Januar 1956.

**M. Eisenbarth, Steinmetzgeschäft**, in Uster (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1947, Seite 1290). Einzelprokura ist erteilt worden an Nora Tanner, von Zürich und Aadorf, in Zürich.

30. Januar 1956. Schlosserei, Metallbau.

**Viktor Bohren**, in Zürich (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1954, Seite 2498), Schlosserei und Metallbau. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Dr. Margrit Bohren, geb. Hoernli, von Grindelwald, in Zürich. Geschäftsdomizil: Schanzeneggstrasse 3.

30. Januar 1956. Eisen, Stahl, Maschinen usw.

**P. G. Schwegler**, in Zürich (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1950, Seite 138), Import von Eisen, Stahl, Maschinen usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7 und der Prokurist Paul Eberle in Unterengstringen. Neues Geschäftsdomizil: Zürichbergstrasse 20.

30. Januar 1956.

**Sanatorium Kilchberg b. Zeh.**, Walter Schneider-Burger, in Kilchberg (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1949, Seite 127). Einzelprokura ist erteilt worden an Hans Spetzler, von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

30. Januar 1956. Zentralheizungsanlagen.

**Ernst Hauser-Ramuz**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Hauser-Ramuz, von Zürich, in Zürich 6. Projektierung und Erstellen von Zentralheizungsanlagen. Riedtlistrasse 72.

30. Januar 1956. Metzgerei.

**Martin Wipf-Rüegg**, in Winterthur (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1927, Seite 261), Metzgerei und Wursterei. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

30. Januar 1956. Metzgerei.

**Max Wipf-Gnägi**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Max Wipf-Gnägi, von Zürich, in Winterthur 4. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei. Wülflingerstrasse 260.

30. Januar 1956. Metallwaren.

**Albert Weber, Sohn**, in Wetzikon (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1932, Seite 2006), Metallwarenfabrikation. Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Albert Weber & Sohn, Aweso-Werke», in Wetzikon, erloschen.

30. Januar 1956.

**Albert Weber & Sohn, Aweso-Werke (Albert Weber & Fils, Usines Aweso)**, in Wetzikon. Unter dieser Firma sind Albert Weber-Kramer und Albert Weber jun., beide von und in Wetzikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1956 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Albert Weber, Sohn», in Wetzikon, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Lydia Weber, geb. Kramer, von und in Wetzikon. Fabrikation von Beschlägen; Konstruktionen für den Laden- und Innenausbau.

30. Januar 1956. Optische Artikel.

**Wolf Kweitel**, in Zürich (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910), Fabrikation von und Handel mit optischen Artikeln. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «F. Kweitel», in Zürich, erloschen.

30. Januar 1956. Optische Artikel.

**F. Kweitel**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Kweitel, von Winterthur, in Zürich 10. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Wolf Kweitel», in Zürich, übernommen. Fabrikation von und Handel mit optischen Artikeln. Limmatquai 94.

30. Januar 1956. Reinigungs- und Kläranlagen usw.

**Paul Kappeler**, in Zürich (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1948, Seite 1886). Der Geschäftsbereich wird neu umschrieben wie folgt: Projektierung und Ausführung von Abwasser-Reinigungsanlagen und Beton-Oeltanks; Fabrikation und Vertrieb von «KAPP»-Kläranlagen, Benzin-, Fett- und Oelabscheidern; Neutralisationsanlagen-für chemische Abwässer. Die Firma wird abgeändert in Paul Kappeler, Ingenieurbüro und Unternehmung für Abwasser-Reinigungsanlagen und Beton-Oeltanks. Einzelprokura ist erteilt worden an Otto Schneider, von Quarten (St. Gallen), in Meilen. Neues Geschäftsdomizil: Utoquai 43.

30. Januar 1956. Schürzen usw.

**Willi Hotz**, in Zürich (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1950, Seite 3382), Fabrikation von Schürzen usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Urs Schmitzberger, von und in Zürich.

30. Januar 1956. Pelzwaren.

**Selma Plattner**, in Zürich (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1953, Seite 3158), Handel en gros und en détail mit Pelzwaren. Die Firmainhaberin lebt in Gütertrennung.

30. Januar 1956.

**Diesel-Elektrizitäts-Genossenschaft der Industrie Horgen**, in Horgen (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1948, Seite 1010). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. Dezember 1955 ist diese Genossenschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Januar 1956. Chemisch-pharmazeutische Produkte.

**Robert Kunz**, in Zürich (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1947, Seite 2810), Handel mit chemisch-pharmazeutischen Produkten. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

30. Januar 1956. Maschinen- und Eisenbau usw.

**Hans Saile & Sohn**, in Wald, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1948, Seite 1839). Der Gesellschafter Hans Saile-Graber ist ausgeschieden. Diese Gesellschaft hat sich per 1. Januar 1956 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Kollektivgesellschaftler Hans Saile jun., von Männedorf, in Wald (Zürich). Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Franken 20 000 eingetreten Otto Pfister, von Wahlern (Bern), in Burgdorf, dem Einzelprokura erteilt ist. Die Firma wird abgeändert in Saile & Co. Der Geschäftsbereich wird neu umschrieben wie folgt: «Maschinen- und Eisenbau». In Neuthal.

30. Januar 1956.

**Jacques Baerlocher Aktiengesellschaft für Elektronische Produkte**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1955, Seite 1771), Handel en gros und Vertretungen in Ton- und Hochfrequenz-Instrumenten usw. Henry Sarasin-Montandon, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Präsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu ist als Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Adele Bärlocher, geb. Sarasin, von Walzenhausen, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Victor Bick, von und in Zürich. Die Prokura von Hans A. Heer ist erloschen.

30. Januar 1956. Bankgeschäft usw.

**Schoop, Reiff & Co.**, Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1955, Seite 3297), Bankgeschäft usw. Die Prokura von Hermann Graf ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Hänsli, von und in Zürich.

30. Januar 1956.

**Schweizerische Bankgesellschaft**, Zweigniederlassung in Zollikon (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1955, Seite 2098), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Fritz Richner, Präsident des Verwaltungsrates, ist auch Bürger von Zollikon.

30. Januar 1956. Möbel, Innenausbau.

**Laukemann & Rüegg**, in Egg. Unter dieser Firma sind Albert Laukemann, von Wettswil a. A., in Egg (Zürich), und Otto Rüegg, von Wila (Zürich), in Egg (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Oktober 1954 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von Möbeln; Innenausbau. An der alten Meilenerstrasse.

30. Januar 1956. Waren aller Art.

**Landex AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Januar 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Import- und Exportgeschäften, Vertretung in- und ausländischer Firmen und Handel mit Waren aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Silvio Bianchi, von und in Basel, als Präsident; Theophil Wittwer, von Linden (Bern), in Nlederweningen (Zürich), als Vizepräsident, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Paolo Cesa Bianchi, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, als Delegierter mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Marcello Giovanardi, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 14, in Zürich 1.

30. Januar 1956.

**«Limmat Industrie- und Handels-Aktiengesellschaft in Liquidation**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1953, Seite 190). Dr. ing. h. c. Heinrich Schicht, Georg Schicht, Ernst Gamper, Frédéric-Henri Comtesse und Erich Schlect sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sie sind nicht mehr Liquidatoren; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist Dr. Hans Berger aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er bleibt Liquidator und führt jetzt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Rämistrasse 29, in Zürich 1 (bei Dr. Hans Berger).

30. Januar 1956.

**Rex-Film-Verleih A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1955, Seite 1338). Dr. Franz Reichenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Oskar Müller ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Max Dora, von Basel, in Wallisellen.

30. Januar 1956.

**Pension Waffenplatz A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1955, Seite 1491). Hans Häusler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Alfred Kienast, von und in Kilchberg (Zürich).

30. Januar 1956.

**Schweizerische Zentrale für Verkehrsförderung (S.Z.V.) (Office central suisse du tourisme [O.C.S.T.]) (Ufficio centrale svizzero del turismo [U.C.S.T.]) (Swiss National Tourist Office [S.N.T.O.])**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1955, Seite 1027). Der Bundesbeschluss über die Errichtung einer Schweizerischen Zentralstelle für Verkehrsförderung vom 21. September 1939, mit dem diese öffentlich-rechtliche Körperschaft errichtet worden ist, ist durch den Bundesbeschluss über die Schweizerische Verkehrszentrale vom 21. Dezember 1955 ersetzt worden. Der Name der Körperschaft lautet Schweizerische Verkehrszentrale (SVZ) (Office national suisse du tourisme [ONST]) (Ufficio nazionale svizzero del turismo [UNST]). Sie bezweckt die Organisation und die Durchführung der gesamtschweizerischen Verkehrswerbung im In- und Ausland. Die Organe sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand, der Ausschuss, die Geschäftsstelle (Direktion) und die Kontrollstelle.



30. Januar 1956.

**Hevag, Haushalt- und Elektroversand A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1955, Seite 3070), Versand von Neuheiten und elektrischen Apparaten für den Haushaltbedarf usw. Die Generalversammlung vom 24. Januar 1956 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Novoprix Versand AG.**

30. Januar 1956. Haushaltmaschinen usw.

**Herbert Zollkofer**, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist **Herbert Zollkofer**, von St. Gallen, in Dietikon. Handel mit Haushaltmaschinen und Waren anderer Art. Arnikastrasse 6.

30. Januar 1956. Brenn- und Treibstoffe.

**Tank AG. Otelfingen**, in Otelfingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Januar 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Umschlag und die Lagerung von flüssigen Brenn- und Treibstoffen sowie die Durchführung von Autotransporten (Sachen). Die Gesellschaft kann sich ferner an bestehenden Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, solche erwerben oder gründen und flüssige Brenn- und Treibstoffe importieren und damit Handel treiben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 600 000 und zerfällt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: **Emil Reinle**, von und in Baden (Aargau), als Präsident; **Ernst Mathys**, von und in Zürich, als Vizepräsident, und **Dr. Alphons Wiederkehr**, von und in Zürich, als weiteres Mitglied. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Rudolf Bikle**, von Winterthur, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bachstrasse Nr. 85 (bei **Gottfried Meier**).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

28. Januar 1956.

**Baugenossenschaft «In den Weiden»**, in Langenthal. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zweck, preiswerte Wohnungen für ihre Mitglieder zu erstellen. Die Genossenschaft sucht diesen Zweck durch den Kauf und die Erschliessung von Bauland, durch den Bau von möglichst einfachen Ein- und Mehrfamilienhäusern, durch die Vermietung oder den Verkauf dieser Wohnbauten an Genossenschaftsmitglieder und allenfalls durch den Verkauf von Bauland zu erreichen, sofern keine Zweckentfremdung befürchtet werden muss. Die Statuten datieren vom 18. Januar 1956. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erscheinen im «Anzeiger für das Amt Aarwangen» und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung der Genossenschaft besteht aus drei Mitgliedern. **Fritz Gerber-Mägli**, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee, Präsident, führt Einzelunterschrift; **Ernst Ingold-Rentsch**, von Heimenhausen, in Herzogenbuchsee, Vizepräsident, und **Roland Ammann**, von Madiswil, in Auswil, Sekretär, zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Aarwangenstrasse 77.

Bureau Burgdorf

30. Januar 1956.

**Bank in Burgdorf (Banque de Berthoud)**, in Burgdorf (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1955, Seite 278). In der Generalversammlung vom 28. Januar 1956 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

Bureau Thun

30. Januar 1956. Haushaltmaschinen, Beleuchtungskörper, land-

wirtschaftliche Maschinen usw.  
**Gottfried Stoller**, in Heimberg, Vertrieb von Haushalt- und Waschmaschinen, moderne Beleuchtungskörper, landwirtschaftliche Maschinen (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1952, Seite 875). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Trachselwald

20. Januar 1956. Photos, Bureauartikel usw.

**Wilhelm Eggmann**, in Wasen, Gemeinde Sumiswald, Phototeiler, Photo- und Bureauartikel (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1945, Seite 1211). Der Sitz der Firma wurde nach Grünen, Gemeinde Sumiswald, verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt.

Bureau Wangen a. d. A.

30. Januar 1956. Ofenbau usw.

**Hans Odermatt, Filiale Herzogenbuchsee**, in Herzogenbuchsee, Ofenbaugeschäft usw. (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1954, Seite 2827), mit Hauptsitz in Solothurn. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

30. Januar 1956.

**Gander C. & Kuster K., Kohlenhandlung**, in Engelberg (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1956, Seite 202). Die Firma lautet neu: **Gander C. & Kuster K., Kohlen und Heizöl.**

Zug — Zoug — Zugo

11. Januar 1956.

**Engler & Co., elektr. Anlagen**, in Cham. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1956 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Alois Engler**, von Aadorf (Thurgau), in Cham. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist **Heinrich Leemann**, von und in Winterthur. Elektrische Anlagen. Sinslerstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

30. Januar 1956.

**Holzverwertung Plasselschlund A.G.**, in Plasselb (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1950, Seite 3002). Laut öffentlicher Urkunde hat die Generalversammlung der Aktionäre vom 14. April 1955 die Statuten abgeändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die Gesellschaft wird

verpflichtet durch die Einzelunterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates. Präsident ist wie bisher **Alexander Rauber**, von Jaun, in Plasselb, der zugleich Verwalter ist. Die Zeichnungsberechtigung der Verwaltungsräte **August Neuhaus** und **Josef Bertschy** ist erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

27. Januar 1956. Strassen- und Tiefbau.

**W. Ziegler**, in Büren. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Liestal im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft seit 7. Juli 1949 eingetragenen Einzelfirma «**W. Ziegler**», Strassen- und Tiefbau (SHAB. vom 6. Oktober 1952, Seite 2459), in Büren eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber **Wilhelm Ziegler-Schmid**, von und in Liestal, und **Hans Stettler-Pittner**, von Eggwil, in Füllinsdorf, dem Einzelprokura erteilt ist.

Bureau Grenchen-Bettlach

30. Januar 1956.

**Solothurner Handelsbank, Filiale Grenchen**, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1955, Seite 2567), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift des stellvertretenden Direktors **Wilhelm Aerny** ist erloschen.

Bureau Thierstein

26. Januar 1956. Holzwaren.

**Jeker & Cie.**, in Büsserach, Holzwarenfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1942, Seite 1812). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter **Paul** und **Walter Jeker** aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter **Cäsar Jeker**, in Büsserach, als Inhaber der nachstehenden Einzelfirma «**Jeker & Cie.**, Inhaber: **Cäsar Jeker**, in Büsserach», übernommen.

26. Januar 1956. Holzwaren.

**Jeker & Cie.**, Inhaber: **Cäsar Jeker**, in Büsserach. Inhaber der Firma ist **Cäsar Jeker**, Bedas, von und in Büsserach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «**Jeker & Cie.**, in Büsserach. Holzwarenfabrikation. Fehrenstrasse 167.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

27. Januar 1956. Schreinerei usw.

**Kaufmann & Silvestri**, in Basel, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1955, Seite 1313). Die Kollektivgesellschaft hat sich am 23. Januar 1956 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Gesellschafter **Walter Kaufmann-Menghini** und **Bernardino Silvestri-Müller**. Sie zeichnen wie bisher zu zweien. Kommanditär mit Fr. 2000 ist **Leo Bippus-Rudin**, von Reigoldswil, in Basel. Die Firma wird geändert in **Kaufmann, Silvestri & Co.**

27. Januar 1956. Elektrische Installationen.

**Hermann Bürgin-Bürgin**, in Basel, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 163 vom 14. Juli 1928, Seite 1391). Neues Domizil: Bachlettenstrasse 10.

27. Januar 1956. Waren aller Art.

**Adolphe Rusterholtz**, in Basel, Import von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1934, Seite 1532). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Einzelfirma «**Adolphe Rusterholtz**, Inhaber **Pierre Rusterholtz**», in Basel, gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1955.

27. Januar 1956. Import- und Exportagentur.

**Adolphe Rusterholtz**, Inhaber **Pierre Rusterholtz**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist **Pierre Rusterholtz**, von und in Basel. Die Firma hat einen Teil der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «**Adolphe Rusterholtz**», in Basel, gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1955, übernommen. Einzelprokura wurde erteilt an **Adolphe Rusterholtz-Henni**, von und in Basel. Import- und Exportagentur. Schwarzwaldallee 87.

28. Januar 1956. Patente usw.

**Sobrewo A.G.**, in Basel, Ankauf von Patenten usw. (SHAB. Nr. 237 vom 11. Oktober 1954, Seite 2591). Neues Domizil: St.-Jakobs-Strasse 11.

28. Januar 1956. Waren aller Art usw.

**Nigritella G.m.b.H.**, in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 159 vom 12. Juli 1954, Seite 1805). In der Gesellschafterversammlung vom 27. Januar 1956 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Zum Vizedirektor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden **Dr. Hans Hintze**, von Basel, in Arlesheim.

28. Januar 1956. Textilien.

**Mon Réve A.G. (Mon Réve S.A.)**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Januar 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Textilien aller Art, insbesondere von **Bébé**- und **Kinderartikeln**. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Art beteiligen und alle Geschäfte ausführen, die mit dem genannten Zweck oder mit der Anlage ihrer Mittel in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 40 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: **Hans Günthard-Weisshaupt**, Präsident; **Augusta Weiss-Günthard** und **Adolf Tassera-Schlenker**; alle von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Spalenvorstadt 24.

28. Januar 1956. Rolladen usw.

**Hartmann & Co. A.G.**, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Rolladenfabrik usw. (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1955, Seite 2331) mit Hauptsitz in Biel. Prokura wurde erteilt an **Rudolf Stöckli**, von Aristau, in Biel. Er zeichnet zu zweien.

28. Januar 1956. Sanitäre Anlagen usw.

**Troesch & Co., Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung** in Basel, Fabrikation von sanitären Apparaten usw. (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1954, Seite 1840), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten und Delegierten des Verwaltungsrates, **Ernst Rüegg**, ist erloschen. Unterschrift wurde erteilt an die Verwaltungsratsmitglieder **Hans Christen**, von Bern und Aarau, in Genf, Vizepräsident, und **Rita Sylvia Troesch**, von Walterswil (Bern), in Lausanne. Sie zeichnen zu zweien. Die Präsidentin des Verwaltungsrates, **Elise Troesch**, zeichnet nun ebenfalls zu zweien, jedoch nicht mit **Rita Sylvia Troesch**.



30. Januar 1956.  
**Photo-Gohl**, in Basel (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1953, Seite 1947). Der Inhaber ändert die Firma in: **Gohl-Photo** und fügt der Geschäftsnatur bei: Entwicklungs- und Kopieranstalt. Neues Domizil: Güterstrasse 126.

30. Januar 1956.  
**Wohngenossenschaft Gundeldingen**, in Basel (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1947, Seite 2193). Die Unterschriften von Fritz Handschin, Fritz Krähenbühl und Alfred Wiedemer sind erloschen. Neu wurden gewählt: das bisherige Mitglied Paul Weber-Hügin zum Präsidenten, Andreas Abgottspon zum Sekretär und Marx Meyer zum Kassier, alle von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Gundeldingerstrasse 351.

30. Januar 1956. Electronic-Strahlengeräte usw.  
**Infors A.G.**, in Basel, Forschung auf dem Gebiete der Electronic-Strahlengeräte usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1955, Seite 2699). Der Präsident des Verwaltungsrates, Ernst Kraft, führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Missionsstrasse 19.

30. Januar 1956.  
**Express-Taxi A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1949, Seite 667). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Jacques Steffen, infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Steffen, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift.

30. Januar 1956. Liegenschaften usw.  
**Dufourplatz A.G.**, in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1947, Seite 3080). Aus dem Verwaltungsrat ist Jacques Steffen infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans-Ruedi Steffen, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

30. Januar 1956.  
**Tanklager A.G. Basel (Tankage S.A. Bâle) (Oil Storage Ltd. Basle)**, in Basel (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1948, Seite 1094). Aus dem Verwaltungsrat ist Jacques Steffen infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans-Ruedi Steffen, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

#### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

31. Dezember 1955.  
**Kunstschleifstein G.m.b.H.**, in Liestal, Fabrikation und Vertrieb von Kunstschleifsteinen usw. (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1955, Seite 2871). Theodor Güllmann-Ewald, deutscher Staatsangehöriger, in Biberstein (Aargau), ist der Gesellschaft mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 beigetreten. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 30 000 auf Franken 31 000 erhöht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 21. Dezember 1955 wurden die Statuten entsprechend geändert.

#### Aargau — Argovie — Argovia

30. Januar 1956. Sportartikel.  
**Werner Ruef**, in Murgenthal (SHAB. Nr. 109 vom 13. Mai 1937, Seite 1111). Der Name des Firmainhabers lautet richtig: «Ruf» und die Firma daher **Werner Ruf**. Neue Geschäftsnatur: Sportartikelfabrikation. Geschäftsadresse: Weid.

30. Januar 1956. Baugeschäft.  
**Hans Weber**, in Oberkulm, Baugeschäft (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1954, Seite 3056). Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch das Bezirksgericht Kulm am 19. Januar 1956 der Konkurs eröffnet worden.

30. Januar 1956. Epicerie, Mercerie usw.  
**Josef Abt-Keller**, in Sarmenstorf, Epicerie, Mercerie, Bonnerie, Manufakturwaren (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1919, Seite 442). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Januar 1956. Epicerie, Mercerie, Haushaltsartikel usw.  
**B. Abt-Köchli**, in Sarmenstorf. Inhaber dieser Firma ist Baptist Abt-Köchli, von Rottenschwil (Aargau), in Sarmenstorf. Handel mit Epicerie, Mercerie, Bormerier, Haushaltsartikeln, Manufaktur- und Eisenwaren. Mitteldorf.

30. Januar 1956. Kies.  
**Hans Keiser**, in Buchs (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1938, Seite 1396). Die Natur des Geschäftes wird wie folgt beschrieben: Ausbeutung von Kiesgruben in Buchs und Schafisheim (Kies- und Sandaufbereitung). Geschäftsadresse: Neubuchsstrasse 50.

30. Januar 1956. Gütertransporte.  
**Werner Keiser**, in Buchs. Inhaber dieser Firma ist Werner Keiser, von Reitnau (Aargau), in Buchs (Aargau). Ausführung von Gütertransporten mit Motorfahrzeugen. Neubuchsstrasse 50.

30. Januar 1956. Chemisch-technische Produkte.  
**Karl Beccarelli**, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Karl Beccarelli, von Truns (Graubünden), in Wettingen. Fabrikation und Verkauf von chemisch-technischen Produkten, insbesondere von Bodenpflegemitteln, Autopolituren, Badezusätzen und Reinigungsmitteln aller Art. Pelikanstrasse 1.

30. Januar 1956.  
**Reform Beizen und Lacke A.-G.**, in Ennetbaden, Herstellung von und Handel mit Beizen, Lacken und chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1951, Seite 1308). Andreas Strothofer ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Einsele-Strothofer, als Präsident, und Veronika Einsele-Strothofer, beide von Lutzenberg (Appenzel A.-Rh.), in Baden. Sie führen Einzelunterschrift.

30. Januar 1956. Versicherungen.  
**Dr. H. Renold**, in Aarau, Generalagentur Aarau der Helvetia Feuer- und Transport-Versicherungsgesellschaften St. Gallen (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1954, Seite 30). Die Prokura von Hans Hofmann-von Arx ist erloschen.

30. Januar 1956.  
**Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassungen in Aarau Wohlen** (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1955, Seite 2407) und **Baden** (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 28), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Fritz Richner, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Bürger von Zollikon.

30. Januar 1956. Restaurant, Modefurnitüren.  
**G. Geissmann-Huber «Maiengrün» Hägglingen**, in Hägglingen, Restaurant «Waldheim-Maiengrün», Handel mit Modefurnitüren und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1954, Seite 2703). Diese Firma ist

infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven, gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1955 und Sacheinlagevertrag vom 21. Januar 1956, gehen an die «G. Geissmann-Huber Aktiengesellschaft, Modefurnitüren, «Maiengrün», Hägglingen», in Hägglingen, über.

30. Januar 1956.  
**G. Geissmann-Huber Aktiengesellschaft, Modefurnitüren, «Maiengrün», Hägglingen**, in Hägglingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 21. Januar 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Modefurnitüren und Merceriwaren an gros. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen, die ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von den Erben des Firmainhabers Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «G. Geissmann-Huber «Maiengrün» Hägglingen», in Hägglingen, gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1955 und Sacheinlagevertrag vom 21. Januar 1956, wonach die Aktiven Fr. 136 039.39 und die Passiven Fr. 86 039.39 betragen. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 50 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1956 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Marcel Geissmann, als Präsident; Marie Geissmann-Huber und Alice Geissmann, als Mitglieder, alle von und in Hägglingen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Mitteldorf Nr. 110.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

16. Januar 1956. Boote, Schulwandtafeln usw.  
**K. Fluri & Co.**, in Arbon. Unter dieser Firma sind Karl Fluri-Koller, von Herbetwil (Solothurn), in Rorschach, unbeschränkt laufender Gesellschafter, und Matthias Vicini, von und in Frasnacht, Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 20 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1956 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Leichtmetallbooten und Schulwandtafeln, Bauschlosserei. Badgasse 2.

30. Januar 1956. Pharmazeutische Erzeugnisse usw.  
**Glan & Co.**, in Kreuzlingen, Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen und kosmetischen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1949, Seite 298). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

30. Januar 1956.  
**Futtermühle E. Häberli Erben**, in Mauren, Fabrikation von Kraftfutter und Handel mit Futtermitteln (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1952, Seite 2007). Durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 27. Dezember 1955 ist dem Gesellschafter Ernst Häberli die Vertretungsbefugnis in Anwendung von Art. 565, Abs. 2, OR, und § 202, Ziff. 48, ZPO, vorläufig entzogen worden.

30. Januar 1956.  
**ESCO H. Hess & Co. A.G., Kleiderfabrik Amriswil**, in Amriswil (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1955, Seite 884). Willy Straub-Wildbolz ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Seine Prokura ist erloschen.

30. Januar 1956.  
**Carl Schuler Nahrungsmittelwerk A.G.**, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1953, Seite 193). Die Prokura von Walter von Holst ist erloschen.

30. Januar 1956. Gipsergeschäft.  
**Germann & Arpagaus**, in Bischofszell, Gipsergeschäft (SHAB. Nr. 187 vom 14. August 1953, Seite 1976). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «A. Germann», in Sitterdorf, übernommen.

30. Januar 1956. Bau- und Gipsergeschäft.  
**A. Germann**, in Sitterdorf. Firmainhaber ist Alois Germann, von und in Sitterdorf. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Germann & Arpagaus», in Bischofszell. Bau- und Gipsergeschäft.

30. Januar 1956. Futterwaren.  
**Ernst Sturzenegger**, in Romanshorn, Futterwarenhandel, in Konkurs (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1954, Seite 617). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

27 gennaio 1956.  
**Carrozzeria Iepori S.A.**, in Lugano, esercizio di una carrozzeria, ecc. (FUSC. del 21 maggio 1948, N° 116, pagina 1411). Con verbale notarile delle proprie assemblee generali del 31 dicembre 1955 e del 23 gennaio 1956, la società ha aumentato il proprio capitale da 50 000 fr. a 100 000 fr. con l'emissione di 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, incrementate liberate per 35 000 fr. in contanti e per 15 000 fr. mediante compensazione di crediti verso la società. Il capitale sociale interamente liberato è ora di 100 000 fr., suddiviso in 200 azioni al portatore da 500 fr. cadauna. La società ha per iscopo l'esercizio di una carrozzeria per automozzi, la riparazione, l'acquisto e la vendita di auto, autocarri ed accessori, carburanti, lubrificanti ed affini. Gli statuti sono stati modificati per conseguenza. Recapito: via Trevano 78.

30 gennaio 1956. Beni immobili.  
**Solatia S.A.**, in Lugano, costruzione, compra, vendita di beni immobili (FUSC. del 10 novembre 1955, N° 264, pagina 2861). Antonio Giuliani, presidente, e Arnoldo Pellegrini, membro, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la firma del primo è estinta. Lorenzo Gilardoni, amministratore delegato, è ora amministratore unico con firma individuale.

##### Distretto di Mendrisio

27 gennaio 1956. Prodotti cosmetici.  
**Durban's S.A.**, in Chiasso, fabbricazione, importazione, esportazione e vendita di prodotti cosmetici (FUSC. del 17 luglio 1953, N° 163, pagina 1748). Arturo Ruffoni e D' Adriano Ruffoni, decessi, non fanno più parte del consiglio di amministrazione. La firma del D' Adriano Ruffoni è estinta. In loro sostituzione sono stati nominati D' Carlo Bächtold, fu Oscar, da Schleitheim, in Chiasso, e Ulisse Bianchi di Guido, da Vacallo, in Chiasso. La società è vincolata dalle firme individuali del presidente del consiglio di amministrazione Conte Franco Cella e dei membri Mario Pogliani e ing. Gianfranco Ruffoni, fu Arturo.

30 gennaio 1956. Impianti sanitari, riscaldamento.  
Pietro Piffaretti, in Mendrisio. Titolare è Pietro Piffaretti, fu Battista, da ed in Ligornetto. Impianti sanitari e riscaldamento. Via Industria, et Filanda.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Lausanne

28 janvier 1956.

Société Immobilière Guylaine S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 28 janvier 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations et participations immobilières, entre autres l'acquisition, l'aménagement, la construction, la transformation, l'exploitation, la location, la vente et l'échange d'immeubles bâtis ou non bâtis et de droits immobiliers. Elle acquiert un immeuble à Lausanne, d'une surface de 922 m<sup>2</sup> sis sur le territoire de cette commune, lieu dit «La Perraudetaz» au prix de 160 000 fr. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur, libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus, les convocations se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Sont nommés administrateurs avec signature individuelle: Georges Rhein, président, et Guy Rhein, les deux de Bâle, à Lausanne. Bureau: chemin du Levant 145, dans les locaux de la société.

30 janvier 1956. Tabacs, etc.

Mme B. Stutz et A. Bavaud, à Lausanne, tabacs, cigares, société en nom collectif (FOSC. du 18 décembre 1948, page 3409). L'associée Blanche Stutz s'est retirée de la société dès le 1<sup>er</sup> janvier 1956; celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Arthur Bavaud, allié Poli, d'Echallens, à Lausanne, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est A. Bavaud. L'adresse est: Métropole-Bel-Air 1.

30 janvier 1956. Epicerie, etc.

J. P. Prêtre, à Renens. Le chef de la maison est Jean-Pierre Prêtre, allié Moret, de Tavannes, à Renens. Epicerie, primeurs. Route de Crissier 1.

30 janvier 1956. Cuirs, etc.

Benjamin Guberan, à Lausanne, cuirs en gros, etc. (FOSC. du 19 novembre 1941, page 2325). Procuration avec signature collective à deux est conférée à Simone Guberan, de Lausanne, et Arthur Ammann, d'Aadorf et Wittenwil (Thurgovie), les deux à Lausanne.

30 janvier 1956.

Arts Ménagers S.A. (A.M.S.A.), succursale à Lausanne (FOSC. du 30 septembre 1955, page 2479), avec siège principal à Genève. Philippe Eberlin, de Meyrin, à Genève, a été nommé fondé de pouvoir. Il signe pour l'ensemble des établissements de la société, collectivement avec un administrateur.

30 janvier 1956. Boulangerie, épicerie, etc.

Mme M. Hauswirth, précédemment à Pully, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 22 juin 1950, page 1632). Le siège de la maison, ainsi que le domicile particulier de la titulaire, sont transférés au Mont sur Lausanne. Le genre de commerce actuel est: Boulangerie, pâtisserie, épicerie. En Coppoz.

30 janvier 1956.

Société immobilière Roselyne, à Pully, société anonyme (FOSC. du 4 avril 1955, page 885). La signature de l'administrateur Jean Christen, démissionnaire, est radiée. Louis-Charles Sangrouber, de Valeyres-sous-Montagny, à Lausanne, reste seul administrateur avec signature individuelle.

30 janvier 1956.

Meubles Stern, à Lausanne, en faillite (FOSC. du 13 octobre 1953, page 2441). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

30 janvier 1956. Produits d'entretien.

A. Gilliéron, à Lausanne, produits d'entretien (FOSC. du 12 mai 1950, page 1232). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire.

30 janvier 1956. Céramiques, cristaux.

Lauper et Gilliéron, à Lausanne, céramiques, cristaux, société en nom collectif (FOSC. du 13 mars 1951, page 636). La société est dissoute depuis le 31 août 1953, en raison du décès de l'associé Alfred Gilliéron. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 janvier 1956. Boulangerie, tea-room, etc.

A. Balimann, à Lausanne. Le chef de la maison est André Balimann, allié Mosimann, de Müntschemier (Berne), à Lausanne. Boulangerie, pâtisserie, tea-room. Avenue de France 38.

30 janvier 1956.

Entreprise de construction et fabrique de pierre artificielle l'Active S.A., à Lausanne (FOSC. du 2 juin 1947, page 1477). La signature de l'administratrice Louise Corte-Henchoz, décédée, est radiée. Le conseil est composé de Jean Estlinbaum, de et à Lausanne, jusqu'ici directeur, président, et Angelo Reolini, de et à Lausanne. Les administrateurs signent individuellement. Jean Estlinbaum reste directeur avec signature individuelle comme précédemment.

Bureau de Morges

27 janvier 1956. Fonderie.

R. Simon, à Prévèrenges. Le chef de la maison est Raymond-Albert Simon, de Undervelier (Jura bernois), à Prévèrenges. Exploitation d'une fonderie.

Bureau d'Yverdon

28 janvier 1956. Bâtiments, travaux publics.

Carlo Mantegazzi, à Yverdon. Le chef de la maison est Carlo Mantegazzi, de Riva san Vitale (Tessin), à Yverdon. Entreprise de bâtiments et travaux publics. Clendy-dessous 24.

30 janvier 1956.

Champ-Fleury C. S. à r. l., à Yverdon (FOSC. du 17 août 1954, page 2120). André Duvoisin et Richard Gianferrari ne font plus partie de la société. André Duvoisin a fait cession de sa part de 2000 fr. à Alice-Marie Bonny, fille d'Aloïs-David, épouse autorisée de Louis-Henri-Edouard Zinder, de Bourg (Fribourg), à Payerne. Richard Gianferrari a fait cession de sa part de 18 000 fr. à Aloïs-David Bonny, fils de David-Auguste, de Chevroux, à Payerne. Aloïs Bonny et Alice Zinder-Bonny deviennent ainsi seuls associés, avec respectivement une part de 18 000 fr. et une part de 2000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence par acte authentique du 24 janvier 1956. Richard Gianferrari n'est plus associé-gérant; ses pouvoirs sont éteints. Aloïs Bonny a été désigné comme associé-gérant; il engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux de la société sont à Yverdon, rue du Casino 5, chez le notaire Edouard Débatz, et le bureau d'affaires à Estavayer-le-Lac, route de Font, chez M. Claude Butty, Agence immobilière.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

28. Januar 1956.

Restaurant & Tea-Room Burgener, Johann Schöb, in Zermatt (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1955, Seite 2649). Die Firma wird geändert in Johann Schöb. Die Enseigne lautet: «Pension Burgener, Restaurant & Tea-Room».

Bureau de Sion

31 décembre 1955.

Société Immobilière Bergère S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 19 novembre 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la construction d'immeubles, l'aliénation de tout ou partie de ces immeubles, la location des appartements et des magasins existants dans ses immeubles ou de ses dépendances et, généralement, toutes les opérations financières ou commerciales s'y rattachant. Le capital social est de 176 000 fr., divisé en 352 actions au porteur de 500 fr. chacune, libérées de 79 200 fr. en tout, sous la forme de compensation de créance. La société acquerra de l'Hoire Joseph-Louis Duc, à Chermignon, les parcelles suivantes: sur la commune de Lens, article 5390/5490, fol. 4, N° 27, Crans, Combattion, pré de 800 m<sup>2</sup>; article 5391/5491, fol. 4, N° 28, Crans, Combattion, chalet taxé 702 fr.; sur la commune de Chermignon, article 12028, fol. 1, N° 7, Crans, place de 10 m<sup>2</sup>, pour le prix de 84 000 fr. en ce qui concerne les terrains sur la commune de Lens et 1050 fr. pour le terrain sis sur la commune de Chermignon, montants payables en espèces. En outre, la société a acheté de ladite hoire un terrain non cadastré d'une contenance approximative de 90 m<sup>2</sup> sis également sur la commune de Chermignon, pour le prix de 2000 fr. en bloc, payables en espèces. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou par publication au «Bulletin officiel du canton du Valais». Les organes de publicité sont la Feuille officielle suisse du commerce et le «Bulletin officiel du canton du Valais». La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'Emile Besse, de Maurice, de et à Lens, président; François Mudry, de Maurice, de et à Lens, vice-président, et Henri Duvernay, de Jean-Baptiste, de et à Lens, membre. Ils signent collectivement à deux. Domicile: chez Emile Besse, président.

31 janvier 1956.

Billieux et Cie, Grands Chantiers S.A., succursale de Sierre. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Billieux et Cie, Grands Chantiers S.A.», à St-Maurice, inscrite sur le registre du commerce de St-Maurice le 13 janvier 1953 (dernière publication: FOSC. du 2 mai 1955, page 1154), a, selon décision de son administration du 30 janvier 1956, créé une succursale à Sierre. Elle sera engagée par la signature collective de l'administrateur Gérard Billieux et du gérant Adolphe-Léon Fasnacht, de Montilier, à Sierre. Adresse: Rue du Bourg 3.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 janvier 1956.

Société des salles de réunions de St-Aubin S.A. en liquidation, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges (FOSC. du 15 mars 1955, N° 62, page 701). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau du Locle

27 janvier 1956.

Société Anonyme des Fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, au Locle (FOSC. du 16 mai 1955, N° 113, page 1293). La société a conféré procuration à Jacques Bellenot, du Landeron-Combes (Neuchâtel), au Locle, lequel engagera la société par sa signature apposée collectivement à deux avec les personnes déjà inscrites.

Genf — Genève — Ginevra

28 janvier 1956. Charcuterie.

Paul Descombes, à Genève, exploitation d'une charcuterie (FOSC. du 20 avril 1935, page 1024). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 janvier 1956. Charcuterie.

Paul Descombes, A. Tschudin succ., à Genève. Chef de la maison: Albert Tschudin, de Lupsingen (Bâle-Campagne), à Lancy, séparé de biens de Juliette-Marie-Jeanne, née Décombes soit Descombes. Exploitation d'une charcuterie. 18, rue des Deux-Ponts.

28 janvier 1956. Banque.

Pictet et Cie, à Genève, banque, etc., société en nom collectif (FOSC. du 7 janvier 1955, page 65). L'associé Albert Pictet s'est retiré de la société. Edmond Boissonnas (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) est entré dans la société, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1956, comme associé. Sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à: Ernest Schwab, de et à Genève; Denis Galissard, de Marignac, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Pierre-André Pictet, de et à Genève. La procuration de Marcel Perret est radiée.

28 janvier 1956. Société immobilière.

Société «La Muraille», à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 6 janvier 1955, page 51). Domicile: 54, rue du Stand, bureaux de P. et B. Grange fils.

28 janvier 1956.

Société Immobilière Vésénaz Centre, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 septembre 1949, page 2349). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1955, cette société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut encore être opérée.

28 janvier 1956. Articles de papier, etc.

Jobex S.A., à Carouge. Suivant acte authentique et statuts du 21 janvier 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la production, la transformation et le négoce d'articles de papier ou de fibres de cellulose. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Samuel Campiche, de Sainte-Croix (Vaud), à Genève, est seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 32, rue de Veyrier (bureaux de la Société Job, anciens Etablissements Bardou-Job et Pailhac, à Perpignan, succursale de Carouge).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 159398. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel,  
Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

**CUMAN**

Nr. 159399. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel,  
Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

**DEBUROL**

Nr. 159400. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel,  
Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

**DICURAN**

Nr. 159401. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel,  
Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

**FITOREX**

Nr. 159402. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische  
Produkte für die Textilveredelung, Imprägniermittel, Gewebe, Bekleidungs-  
stücke.



Nr. 159403. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel,  
Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

**KREPOL**

Nr. 159404. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farbstoffe, Farben, Lacke.

**PAPYRON**

Nr. 159405. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel,  
Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

**PARIDOL**

Nr. 159406. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farbstoffe, Farben, Lacke.

**PERGANTIN**

Nr. 159407. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel,  
Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

**SOMONIL**

Nr. 159408. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1955, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel,  
Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

**TUFOR**

Nr. 159409. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1956, 20 Uhr.  
Emmenthalische Obstweingewerkschaft, Ramsei (Bern, Schweiz).  
Fabrikmarke.

Alkoholfreier Traubensaft.

**SWISSINO**  
REINER SCHWEIZER TRAUBENSAFT

Nr. 159410. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1956, 17 Uhr.  
Heller Brothers Company, 744 Broad Street, Newark (New Jersey, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 87409. Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 10. Januar 1956 an.

Feilen.

**NUCUT**

Nr. 159411. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1956, 20 Uhr.  
Ernst Ingold-Graf, Bettenhausen (Bern, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 86713. Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1955 an.

Lederglanzwichse.





## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Tarif douanier d'exportation

Un nouveau tarif d'exportation entrera en vigueur le 15 février 1956 par arrêté du Conseil fédéral.

Comme d'ailleurs la plupart des autres états, la Suisse a de tout temps perçu des droits de douane sur l'exportation de quelques marchandises, en particulier les déchets et les matières usagées, afin de réserver dans la mesure du possible ces matières premières bon marché à l'industrie indigène. En 1939, lorsqu'il fallut introduire le permis d'exportation obligatoire dans le cadre de l'économie de guerre, l'application de ces droits de douane fut suspendue puisqu'on disposait alors d'un moyen de contrôle beaucoup plus efficace. Après une brève période intermédiaire on dut, en 1951, de nouveau suspendre l'application des droits de douane à l'exportation, le conflit coréen ayant rendu nécessaire la réintroduction du permis d'exportation obligatoire. Actuellement, l'arrêté de l'Assemblée fédérale, du 26 avril 1951, concernant de nouvelles mesures propres à assurer, en période troublée, l'approvisionnement du pays en marchandises indispensables (prorogé par arrêté fédéral du 24 mars 1954), et les arrêtés qui se fondent sur lui n'offrent dans la plupart des cas plus une base légale suffisante pour restreindre quantitativement ou interdire l'exportation des déchets et matières usagées. On ne peut en effet plus parler de pénurie dans ce secteur, excepté pour les chutes de fer et, dans un certain sens, pour le vieux aluminium. C'est pourquoi le Conseil fédéral a décidé de supprimer le permis d'exportation pour tous les déchets et matières usagées, excepté pour les chutes de fer et le vieux aluminium, respectivement de ne plus s'en servir comme moyen de restriction dans les cas où il doit être maintenu pour des raisons de contrôle. En même temps, dans le sens d'un retour aux conditions normales, le Conseil fédéral a remis en vigueur le tarif douanier d'exportation, après l'avoir adapté à la situation actuelle au moyen de son arrêté précité.

Le nouveau tarif douanier d'exportation comprend quelques marchandises (déchets neufs provenant de l'industrie du tricot, de la bonneterie et de la confection, chiffons triés, vieux papiers et glycérine brute) qu'il n'y a pour le moment pas lieu de soumettre à un droit de douane, mais qui pourraient l'être ultérieurement. Ces positions figurent au nouveau tarif, pour mémoire, c'est-à-dire sans indication d'un taux de droit de douane applicable. Il en est de même en ce qui concerne les déchets et le vieux matériel d'aluminium pour lesquels la suppression du permis d'exportation a été renvoyée à une date ultérieure. Il n'a pas été nécessaire de faire figurer les chutes de fer au tarif douanier d'exportation parce que le régime du permis obligatoire doit être maintenu pour cette position, en raison surtout de la politique que suit la Communauté européenne du charbon et de l'acier. Pour les déchets et le vieux matériel de cuivre, les alliages de cuivre, le plomb et le zinc, ainsi que pour les chiffons mélangés et les os, le tarif douanier d'exportation prévoit des droits modérés qui remplacent dès maintenant le permis d'exportation. En vertu de l'article 2 du nouvel arrêté du Conseil fédéral, le Département fédéral de l'économie publique peut, avec l'accord du Département des finances et des douanes et après consultation des milieux économiques intéressés, suspendre l'application des droits de douane à l'exportation lorsque des intérêts majeurs l'exigent, et auss longtemps que cela est nécessaire.

## Arrêté du Conseil fédéral modifiant le tarif douanier d'exportation

(Du 27 janvier 1956)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'arrêté fédéral du 26 avril 1923 prorogé à la durée de validité de l'arrêté fédéral du 18 février 1921 concernant la modification provisoire du tarif douanier, a r r ê t é :

**Article premier.** Les rubriques tarifaires de la section B «Exportation» du tarif d'usage du 8 juin 1921 reçoivent le libellé suivant et l'exportation de ces marchandises est frappée des nouveaux droits ci-après :

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise	Taux par q	
		Fr.	
1	Déchets de cuivre et de laiton neufs, à l'exception des tournures	12.—	
2	Tournures de cuivre et de laiton, pures	10.—	
3	Vieux ouvrages et débris de cuivre	10.—	
4	Vieux ouvrages et débris de laiton	10.—	
5	Boues cupriques, d'une teneur en cuivre supérieure à 28% en poids	8.—	
6	Autres résidus de cuivre ou d'alliages de cuivre (à l'exception des boues), tels que cendres, raclures, scories, balayures d'ateliers, etc.	8.—	
7	Déchets, vieux ouvrages et débris de bronze, de bronze au zinc et de tombac	8.—	
8	Déchets, vieux ouvrages et débris de plomb; plomb d'accumulateurs	8.—	
9	Centres de plomb	8.—	
10	Déchets, vieux ouvrages et débris de zinc	8.—	
11	Mattes de zinc provenant des bains de galvanisation	8.—	
12	Chutes d'aluminium, déchets de tôle, de feuilles minces (non recouvertes), de vaisselle ou d'ustensiles et de boîtes en aluminium	exemptes	
13	Tournures d'aluminium	exemptes	
14	Raclures d'aluminium	exemptes	
15	Déchets neufs provenant de l'industrie du tricot, de la bonneterie et de la confection: en laine, coton, lin ou soie, même mélangés	exemptes	
	Chiffons (drilles), autres que ceux du N° 15:		
16a	— triés	exemptes	
16b	— mélangés	5.—	
17	Maculature (vieux papiers et déchets de papier de tout genre)	exempte	
18	Os	5.—	
19	Glycérine brute	exempte	

**Art. 2.** Les droits mentionnés à l'article 1<sup>er</sup> sont perçus aussi bien à l'exportation temporaire des marchandises en vue d'une transformation qu'à leur exportation définitive.

Lorsque des intérêts majeurs l'exigent et aussi longtemps que cela est nécessaire, le Département de l'économie publique peut, avec l'accord du Département des finances et des douanes et après consultation des milieux économiques intéressés, exempter, à titre général, des droits d'exportation les marchandises désignées à l'article 1<sup>er</sup>. La division du commerce peut, dans les mêmes conditions, accorder des autorisations d'exportation en franchise de douane dans des cas particuliers.

L'exportation franche de droits peut être subordonnée à certaines conditions.

**Art. 3.** Une taxe de 1 pour mille de la valeur de la marchandise est perçue pour la délivrance de chaque permis d'exportation en franchise de douane.

Si une même livraison est soumise à une autorisation, d'une part en vertu des prescriptions fondées sur l'arrêté du Conseil fédéral du 18 juin 1951 concernant la surveillance des exportations de marchandises indispensables et, d'autre part, en vue de l'exportation en franchise de douane, la taxe de 1 pour mille ne sera perçue qu'une fois.

Pour le surplus, les articles 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> alinéa, 2 et 3 du tarif des taxes du 18 juin 1951 pour la délivrance des permis d'exportation sont applicables par analogie.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 15 février 1956.

Le Département de l'économie publique et le Département des finances et des douanes sont chargés de son exécution.

Sont abrogés à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté la partie B du tarif d'usage dans sa teneur du 8 juin 1921, les arrêtés du Conseil fédéral des 16 juin et 14 novembre 1950 modifiant le tarif douanier d'exportation, l'arrêté du Conseil fédéral du 22 juillet 1950 modifiant le tarif d'usage du 8 juin 1921, dans la mesure où il vise la position tarifaire d'exportation 2 a<sup>2</sup>, et l'article 4, 3<sup>e</sup> alinéa, de l'arrêté du Conseil fédéral du 18 juin 1951 concernant la surveillance des exportations de marchandises indispensables.

## Ordonnance N° 8 du Département fédéral de l'économie publique concernant

## la surveillance des exportations de marchandises indispensables

(Du 27 janvier 1956)

Le Département fédéral de l'économie publique a r r ê t é :

**Article premier.** L'exportation des marchandises mentionnées ci-après de l'annexe à l'ordonnance N° 7 du Département fédéral de l'économie publique, du 5 avril 1955, concernant la surveillance des exportations de marchandises indispensables, n'est plus soumise à une autorisation spéciale:

Numéros du tarif douanier	Désignation de la marchandise
ex 165	Os pour la fabrication d'engrais et de colle.
ex 288	Chiffons (drilles) de tout genre.
ex 848	Zinc en débris; limaille et copeaux de zinc, zinc dur.

**Art. 2.** La présente ordonnance entre en vigueur le 15 février 1956. Est abrogée, à partir de cette date, l'ordonnance N° 3 du Département fédéral de l'économie publique du 12 février 1952 sur la surveillance des exportations de marchandises indispensables. 27. 2. 2. 56.

## Geld und Wertsachen in Postpaketen nach dem Ausland

(PIT) Nach den zwischenstaatlichen Bestimmungen über den Poststückverkehr ist es verboten, in Paketen ohne Wertangabe nach Ländern, die Wertangaben zulassen, Geldstücke, Banknoten, Papiergeld und Inhaberpapiere irgendwelcher Art, Platin, Gold und Silber, verarbeitet oder nicht, Edelsteine, Kleinodien und andere Kostbarkeiten zu versenden.

Es kommt aber trotzdem vor, dass Postbenützer, entgegen den Bestimmungen, für Pakete mit derartigem Inhalt keinen Wert deklarieren. Die Bestimmungsverwaltungen beanstanden diese Poststücke; durch den vorschriftswidrigen Versand laufen solche Pakete zudem Gefahr, zurückgesandt oder beschlagnahmt zu werden.

Es wird deshalb darauf aufmerksam gemacht, dass es grundsätzlich Sache des Absenders ist, sich bei den Poststellen über die Versandmöglichkeiten zu erkundigen. Die Post kann für Sendungen, die den Zulassungsbedingungen nicht entsprechen, keine Verantwortung übernehmen. 27. 2. 2. 56.

## Insertion d'espèces et d'objets précieux dans des colis pour l'étranger

(PIT) D'après les dispositions internationales régissant le service des colis postaux, il est interdit d'insérer les objets suivants dans les colis sans valeur déclarée à destination des pays qui admettent la déclaration de valeur: les pièces de monnaie, les billets de banque, le papier-monnaie et les valeurs quelconques au porteur, le platine, l'or ou l'argent, manufacturés ou non, les pierreries, les bijoux et autres objets précieux.

Il n'en arrive pas moins que des colis contenant de tels objets soient expédiés sans aucune déclaration de valeur. Ces envois sont alors contestés par l'administration du pays de destination; ils risquent au surplus d'être renvoyés à l'origine ou séquestrés.

Nous rappelons donc qu'il appartient en principe à l'expéditeur de se renseigner aux offices de poste sur les possibilités d'expédition. La poste ne peut assumer aucune responsabilité pour les envois qui ne répondent pas aux conditions d'admission. 27. 2. 2. 56.

## Inclusione di denaro e di preziosi in pacchi postali per l'estero

(PIT) Giusta le disposizioni internazionali sul servizio postale, è vietato includere, in pacchi senza valore dichiarato a destinazione di Stati che ammettono la dichiarazione del valore, gli oggetti seguenti: monete, biglietti di banca, carta-moneta e titoli al portatore di qualsiasi specie, platino oro e argento lavorati e non lavorati, pietre preziose, gioielli e altri oggetti preziosi.

Ciononostante, oggetti come i sopra menzionati sono spediti senza dichiarazione di valore per Stati che l'ammettono. Gli invii sono allora contestati dall'amministrazione destinataria e arrischiato di essere rimandati o sequestrati.

Si fa presente che, per principio, spetta al mittente d'informarsi agli uffici postali quanto alle possibilità di spedizione. La posta non si assume responsabilità per invii non conformi alle condizioni d'ammissione. 27. 2. 2. 56.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 31. 1. 56.

Aktiven — Actif	Veränderungen	
	Fr.	Fr.
Goldbestand — Encaisse or.....	6 666 976 866.—	+ 103 309.70
Devisen — Disponibilités à l'étranger:		
deckungsfähige — pouvant servir de couverture...	581 781 839.21	
andere — autres.....	76 551.67	+ 5 690 645.11
Inlandportfeuille — Portfeuille effets sur la Suisse:		
Wechsel — Effets de change.....	115 411 214.06	
Schatzanweisungen des Bundes — Rescriptions	250 000.—	— 10 158 912.85
Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement...	25 342 848.69	+ 7 309 215.30
Wertschriften — Titres:		
deckungsfähige — pouvant servir de couverture...	509 000.—	
andere — autres.....	45 344 126.—	
Korrespondenten im Inland — Corresp. en Suisse	19 303 041.33	+ 10 555 083.40
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif.....	24 964 113.30	— 920 967.16
<b>Zusammen — Total</b>	<b>7 479 959 600.26</b>	

Passiven — Passif	Veränderungen	
	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — Fonds propres.....	47 000 000.—	
Notenumlauf — Billets en circulation.....	5 129 945 215.—	+ 68 465 130.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.....	1 777 712 708.41	
andere täglich fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue.....	363 858 875.62	— 70 789 514.98
Sonstige Passiven — Autres postes du passif.....	161 442 801.23	+ 284 327.91
<b>Zusammen — Total</b>	<b>7 479 959 600.26</b>	

Diskontsatz seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuß seit 26. Nov. 1936  
 Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936  
 27. 2. 2. 56.

Ausland-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 1. Februar 1956 — Cours de conversion dès le 1<sup>er</sup> février 1956

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.81; Dänemark: Fr. 63.70; Deutschland: Fr. 104.90; Frankreich und Marokko: Fr. 1.25%; Italien Fr. -70%; Niederlande: Fr. 115.85; Oesterreich: Fr. 16.90; Schweden: Fr. 84.75.  
 Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L.Ster. = Fr. 12.32 [Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel]. 27. 2. 2. 56.

Frankreich - Zolltarif

(gültig ab 1. Januar 1956)

Die 32seitige Beilage (Format SHAB.) zum Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 18 vom 23. Januar 1956 kann noch separat zum Preis von Fr. 1.10 das Exemplar bezogen werden. (Der Tarif ist in französischer Sprache abgefasst.) Beim Bezug von 10 Exemplaren und mehr wird ein Rabatt gewährt.

Versand gegen Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
 Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Emprunt 4 1/4%  
 Société pour l'exploitation de l'Hôtel du Rhône 1950/70  
 Genève

Liste numérique des 100 obligations de 500 fr. nominal, sorties au tirage au sort du 26 janvier 1956 pour être remboursées le 1<sup>er</sup> mai 1956, date à partir de laquelle elles cesseront de porter intérêt.

1	212	352	476	737	919	1127	1297	1487	1649
8	222	354	523	768	921	1138	1298	1509	1732
61	234	355	543	797	931	1159	1307	1565	1745
74	246	361	558	806	953	1181	1316	1584	1748
118	254	367	566	823	1050	1200	1321	1588	1819
128	305	380	581	838	1089	1203	1334	1593	1839
137	306	411	630	851	1099	1217	1373	1601	1841
156	320	462	649	879	1110	1228	1377	1609	1866
175	343	474	650	904	1115	1257	1387	1621	1867
184	348	475	714	915	1123	1293	1440	1647	1893

Les titres ci-dessus seront payables sans frais aux guichets de la Société de Banque Suisse à Genève et chez tous ses sièges, succursales et agences en Suisse.

Société de Banque Suisse, Genève.

Liste numérique des 500 obligations de 500 fr. nominal, sorties au tirage au sort du 26 janvier 1956 pour être remboursées le 1<sup>er</sup> mai 1956, date à partir de laquelle elles cesseront de porter intérêt.

Ce tirage a été effectué à titre de remboursement partiel anticipé, comme prévu au contrat d'emprunt.

2	162	385	589	767	925	1135	1331	1511	1691
3	167	386	590	769	935	1136	1333	1512	1692
5	168	387	594	772	938	1140	1343	1513	1695
6	169	391	598	778	939	1147	1346	1514	1698
10	174	395	601	779	943	1148	1347	1515	1707
13	181	399	602	783	949	1156	1349	1520	1709
17	183	406	606	786	950	1161	1351	1521	1713
18	186	408	613	794	951	1163	1359	1524	1714
20	197	409	616	798	955	1164	1360	1525	1716
24	199	414	623	800	956	1170	1369	1534	1717
27	204	420	627	807	964	1171	1379	1535	1727
32	208	424	628	808	968	1172	1383	1538	1728
34	210	425	629	810	976	1176	1386	1539	1734
35	235	429	636	811	979	1185	1388	1541	1737
37	236	430	640	813	980	1188	1390	1546	1738
40	240	433	641	817	981	1189	1395	1562	1741
43	242	437	646	822	982	1205	1396	1572	1746
44	243	441	653	824	987	1206	1399	1573	1750
52	244	444	654	827	989	1208	1400	1575	1753
55	250	449	656	834	990	1218	1403	1579	1758
67	261	458	663	835	994	1222	1404	1581	1760
75	262	467	670	839	997	1229	1407	1582	1761
78	264	469	675	840	999	1234	1409	1583	1773
80	275	470	678	845	1003	1235	1412	1585	1771
81	281	482	681	846	1004	1236	1416	1586	1778
92	282	483	683	849	1005	1237	1422	1587	1779
93	287	492	686	852	1010	1239	1436	1595	1786
95	290	494	687	854	1018	1242	1439	1596	1789
99	291	496	688	860	1024	1243	1443	1600	1797
102	296	504	691	862	1025	1245	1447	1602	1803
103	298	512	693	867	1030	1246	1451	1604	1809
109	302	515	699	872	1038	1252	1458	1605	1811
110	303	516	703	880	1044	1256	1460	1608	1820
111	308	518	708	881	1047	1263	1461	1611	1828
112	309	525	710	882	1048	1267	1462	1613	1838
116	319	527	718	885	1054	1269	1466	1622	1842
126	321	530	719	886	1058	1272	1469	1626	1843
130	342	541	726	888	1059	1274	1472	1637	1851
133	346	547	728	891	1061	1279	1474	1640	1852
134	349	549	729	894	1083	1289	1475	1644	1855
135	350	561	731	897	1084	1291	1477	1646	1857
136	358	564	735	901	1092	1295	1478	1648	1858
138	360	567	736	902	1100	1296	1482	1650	1860
139	364	569	739	906	1103	1301	1490	1651	1878
141	365	572	741	911	1105	1304	1494	1652	1881
142	368	580	743	912	1106	1308	1499	1654	1882
149	371	582	751	913	1108	1309	1502	1656	1886
153	377	584	752	916	1113	1313	1504	1664	1891
159	378	586	762	918	1114	1325	1506	1675	1892
161	382	587	766	922	1125	1328	1508	1688	1899

Les titres ci-dessus seront payables sans frais aux guichets de la Société de Banque Suisse à Genève et chez tous ses sièges, succursales et agences en Suisse.

Société de Banque Suisse, Genève.

Produits d'Epagny (Gruyère) S. A., Gruyères-Epagny

Les détenteurs d'actions de la S. A. des Produits d'Epagny (Gruyère), numérotées de 1 à 2270, sont priés de remettre leurs actions au siège social de la société pour contrôle.

Berner Oberland-Bahnen AG.

Einladung zu der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 20. Februar 1956, 10 Uhr, im Casino (Bürgergassaal), Bern

Abgabe der Stimmkarten ab 8.30 Uhr.

Traktanden:

Kreditgewährung für die Beschaffung von Rollmaterial.

Die Zutrittskarten können bis und mit 16. Februar 1956 hel folgenden Stellen bezogen werden:

- Kantonalbank von Bern
- Spar- & Leihkasse in Bern
- Herren Armand von Ernst & Co., Bankiers in Bern
- Schweizerische Kreditanstalt in Bern
- Schweizerischer Bankverein in Basel
- Schweizerischer Bankverein in Zürich
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken.

Interlaken, 31. Januar 1956.

Der Verwaltungsrat.



Aufgebot

Die Witwe Nora Rosenthal geb. Strauss, 89 Barons Keep, London W 14 (Grossbritannien), vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Wilhelm, Frankfurt/Main, Platz der Republik 13-31, hat das Aufgebot der Teilschuldverschreibungen von 1927 M/N Nr. 14.868-14.873 und 18.619-18.621 über je Fr. 1000.— Schweizer Währung mit 5 1/2% Jahreszinsen Anleihen der Felten & Guilleaume Carlsberg Aktien-Gesellschaft in Köln-Mülheim, fällig zur Rückzahlung spätestens am 1. 5. 1947, beantragt. Der Inhaber der Urkunden wird aufgefordert, spätestens in dem auf Freitag den 6. Juli 1956, 11 Uhr, vor dem Amtsgericht in Köln, Reichenspergerplatz 1, 3. Stock, Zimmer 399a, anberaumten Aufgebotsstermin seine Rechte anzumelden und die Urkunde vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung der Urkunden erfolgen wird.

Köln, den 13. Dezember 1956.

Amtsgericht, Abt. 4.

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
 Aschmann & Scheller AG,  
 Buchdruckerei zur Froschau  
 Zürich 25 Tel. 10511 32 71 64

Ihre PENDENZEN, AKTEN und  
 DOKUMENTATIONEN  
 lassen sich übersichtlich und sauber  
 aufbewahren mit

Azetat-Transparenthüllen

Offerte und Mustersendung  
 unverbindlich durch

Azetat-Versand Müller, Basel  
 Welherhofstr. 160, Tel. (061) 38 69 24

Zu vermieten

grosse Parterre-Räumlichkeiten

von total 1300 m<sup>2</sup> Inhalt in vier Räumen mit neun Schaufenstern im Zentrum von Interlaken. Gesamthalt oder einzeln abzugehen auf April oder Mai 1956. Individuelle Wünsche hinsichtlich Innenausbau und Schaufenstergestaltung können noch herbeigeführt werden. Anfragen beantwortet unter J 8720 Y Publicitas Bern.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)

PFISTERER AG  
 BERN  
 BILDRITZSTRASSE 30 TEL. (051) 33123  
 clichés  
 gravuren